

TORONTÁI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiljeva (Zápolya) u 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 2 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	

A kormánynak a két szerb partot egyesíteni kellett volna — ehelyett még több partot csinál — mondja Pribicevity.

Zágreb, máj. 25.

Pribicevity Szvetozár tegnap Si-benikben tartott politikai népgyűlést, amely őt az esetleges választásoknál egyhangulag Északdalmácia listavezetőjévé kiáltotta ki.

Pribicevity hosszú beszédében a politikai helyzet ismertetésével foglalkozott. A népet az érdeklő — mondotta — hogy a közeljövőben lesznek-e választások vagy sem és hogy azokat ez a kormány, vagy pedig más fogja-e lebonyolítani?

Ha a külpolitikai helyzetben nem lesznek lényegesebb változások — úgy számíthatunk arra, hogy a választások egész biztosan ki lesznek írva. Hogy azonban ezeket ki fogja irányítani, az már egészen bizonytalan valami. Kétségtelenül elkövet a kormány mindent, hogy ő legyen a választások végrehajtója — de ez még változást szenvedhet.

A mostani kormány teljesen értelmetlen balgaságokat követ el. Bebizonyította, hogy a mostani szkupstinával nem lehet dolgozni, hiszen ezért napoltatta el — és mégis

ennek a munkára képtelen szkupstinának a törvényhozó bizottságával csináltatja meg például a Büntetőtörvénykönyvet, mely százados munka kell hogy legyen és alapvető fontosságu alkotás. Ezt megcsináltatja a bizottsággal, megszavaztatja — azután mégis fel akarja oszlatni a szkupstinát.

Ez bizonyítja legjobban, hogy a kormány nem tudja mit csinál. Politikai körök értesülése szerint, ennek a kormánynak az volt a feladata, hogy a két szerb partot — a radikális- és demokrata-partot egy hatalmas radikális-parttá olvassza össze. Ezzel szemben a kormány működése folytán a radikális- és demokrata-partok részekre bomlása tovább tart, sőt — fokozó-

dik. Nekik a szerbiai partok közötti kaos megszüntetése volt feladat adva és ők ezt a politikai tohuvabohut még növelik.

A független demokrata-part megmaradt változatlanul eddigi útjain és semmiféle kombinációban nem vesz részt, míg a kormánynak teljesen kialakult és kiegyensúlyozott programja nem lesz.

Az Olaszországgal való viszony ismertetésére tért ezután át Pribicevity. Úgy látszott — mondotta — hogy az SHS állam és az Olaszország közötti konfliktus a közvetlen tárgyalásokkal elintézhető lesz. Közben azonban Olaszország kiadott egy jegyzéket, amelyben a tirannai szerződést „érintetlennek” deklarálja — úgy találom most már, hogy a közvetlen tárgyalásoknak többé semmi helyük sincsen. Ez már nem a két állam, hanem egész Európa ügye.

Az olasz király Triesztben.

Trieszt, május 25.

Tegnap reggel 9 órakor érkezett meg Triesztbe Viktor Emmanuel olasz király a kikötőben épített új világitótorony felavatására.

A királyt az állomáson hivatalosan fogadák. Innen a San Giusto templomba ment, majd megtekintette az összes katonai épületeket. Tíz órakor résztvett a nagy katonai szemlén, majd utána a városháza nagytermében fogadta az össze fascista küldöttségeket. Ez alatt a városháza előtt a faszta viharos manifesztációt rendeztek a király mellett.

Délután 5 órakor a király az új világitótoronyhoz ment, amelynek lámpáját sajátkezűleg gyújtotta meg és adta át rendeltetésének. Este a király visszautazott Rómába.

A magyar-part érkezete.

A magyar-part intéző-bizottsága tegnap este a Kaszinóban értekezletet tartott, amelyen dr. Várady Imre országos társelnök beszámolt a központi végrehajtó-bizottság legutóbbi ülésének határozatairól és bejelentette, hogy a nagygyűlést június 6-ikán, pünkösd hétfőjén tartják meg Szuboticán. A program ismertetése után felhívta a megjelenőket, hogy minél nagyobb számban jelentkezzenek a közgyűlésen való részvételre, mégpedig záros határidőn belül mielőbb, hogy a szubotici központ idejében gondoskodhassék a vidékről érkező párttagok elhelyezéséről. Várady Imre dr. felhívására a megjelenők sorából tizenötön jelentkeztek részvételre. A Délbánságból érkezőkkel együtt a becskerekiek két csoportban utaznak Szuboticára. Az első csoport június 5-ikén, vasárnap déli 12 óra 55 perckor indul a Beeskerek-bégaparti állomásról, a második csoport pedig június 6-ikán, hétfőn hajnalban 2 óra 25 perckor. A nagygyűlés június 6-ikán délelőtt tíz órakor lesz, a gyűlésre tehát a második csoporttal indulók is idejében beérkeznek.

Megszakítják az angol—oros diplomáciai viszonyt.

London, máj. 25.

Az alsóház zsúfolásig megtelt üléssterme és karzati előt emelkedett szőlásra kedden délután Baldwin miniszterelnök, hogy Clyrec munkáspárti vezérnek az Arcos orosz kereskedelmi vállalatnál tartott házkutatás miatti interpellációjára reagáljon.

Az angol titkos rendőrség régóta figyelte — mondotta Baldwin — hogy az Arcosnál meg nem engedett dolgok történnek. Az Arcos az angol katonai fegyverkezésről, az angol tengeri haderő kiegészítéséről akar pontos adatokat beszerezni. Egy angol alattvaló a haditengerészet kiegészítésére vonatkozó fontos okmányokat lopott el, amelyeket átengedett az Arcosnak. Eltűntek az ország védelmére vonatkozó fontos okiratok is — és a nyomok ismét az Arcoshoz vezettek. Ekkor rendelték el a házkutatást.

A katonai iratokat ugyan nem találták meg az Arcos helyiségeiben, de megtaláltak számos olyan iratot, amely kétségtelenül igazolja, hogy az Arcos nem más, mint az angol anyaországban és az angol dominiumokban létesített bolsevista agitáció központja. Mindezen bizonyítékok elegendők arra, hogy

a kormány az angol—oros kereskedelmi szerződést érvénytelenítse, a londoni orosz követnek kiadja utlevelét és a moszkvai angol követet visszarendelje.

Angolországban ez a lépése beláthatatlan következményekkel járhat és a világpolitika új alakulását jelenti.

Az orosz diplomácia kétségbesett erőfeszítéseket tesz, hogy Franciaországot visszatartsa az Angliához való esatlakozástól. Csieserin megszakította furdözését és személye-

sen utazott Párizsba, hogy Brianddal tárgyaljon. A mostani francia atmoszféra nem kedvez azonban az orosz diplomáciának.

Mint hogy azonban a francia diplomácia nem kötötte le magát Angliának az orosz kérdésben, nincs kizárva, hogy francia részről szabadon döntenek az orosz kérdésről.

Makszimovity Bózsó újra belügyminiszter lesz?

Beograd, máj. 25.

A tegnapi állami ünnep miatt a politikai életben ugyszólván teljes eseménytelenség következett be.

Vukicssevity miniszterelnök maga, néhány napja Vrnjaeska furdőben tartózkodik, ahol a királynak referál a politikai helyzetről. Környezetének állítása szerint, ma este fog visszaérkezni. Utja ez alkalommal tisztára a politikai helyzetről szóló jelentéssel van összefüggésben és semmiféle ukázok nincsenek kilátásban.

A magyar-part bánági elnöksége ezúton is felhívja mindazokat a becskerekiek és vidéki párttagokat és érdeklődőket, akik a Szuboticán június 6-ikán megtartandó országos pártközgyűlésen résztvenni óhajtanak, hogy ezen szándékukat személyesen vagy írásban mielőbb közöl-

jen utazott Párizsba, hogy Brianddal tárgyaljon. A mostani francia atmoszféra nem kedvez azonban az orosz diplomáciának.

A miniszteri állások betöltése körüli kombinációk közül legerősebben tartja magát az a hír, hogy a belügyi tárca élére Makszimovity Bózsó kerülne újra. Egészségügyi miniszter, hír szerint, dr. Szávity lenne.

jék Kelemen János titkárral (Velikibecskerek, Torontál szerkesztősége), hogy elszállásolásukról a központ útján idejében gondoskodás történhessék. A jelentkezésnél tüntessék fel a nevet, életkort, foglalkozást és lakhelyet, valamint azt is, hogy mikor érkeznek Szuboticára.

Lindberg kapitány meglátogatja régi hazáját Svédországot is és azután megy vissza Amerikába.

Lindberg kapitány, az Oceán átrepülője áll ma természetesen az érdeklődés homlokterében. Párizsban ki nem fogynak az ünnepléséből. Egymást érik a lakomák, ünnepélyes fogadások a vakmerő pilóta tiszteltetére.

Lindberg szombaton Brüsszelbe, onnan Londonba megy, ahonnan hazájába, Svédországba repül, majd Németországon keresztül visszatér Párizsba.

Az amerikai kormány egy torpedózót bocsajt Lindberg rendelkezésére, aki ezen megy majd vissza Amerikába.

Feltűnést keltő részletekben bővelkedett Spakovszki tábornok sajtópörének a tárgyalása.

Jelena hercegnő levelét olvasták fel. — „Hasaftas mű volt az Asszony” — mondotta a védelem.

Beeskerek, máj. 25.

Nagy érdeklődés mellett folytatta a beeskereki törvényszék büntető tanácsa Spakovszki Arkadija tábornok sajtópörét. A közönség részére fentartott helyet teljesen megtöltötte az érdeklődők szokatlanul nagy száma. Oroszok voltak, akik mindvégig feszült figyelemmel hallgatták a késő délutánba nyúló, izgalmas részletekben bővelkedő főtárgyalást.

Röviddel kilenc óra után nyitotta meg a főtárgyalást Bunity Ivó törvényszéki elnök, a büntető tanács elnöke, Spakovszki Arkadiját szólítja, aki nevének említésekor feláll a vádlottak padjáról, merev tartásban a tanács asztala elé áll és így üdvözlö a bíróságot. Mellén kitüntetések, nadrágja szélén élesen villan elő a két széles vörös tábornoki csik. A magánvádló, Sostakov Alekszej főgimnáziumi tanár — valamikor vezérkari tábornok volt és egy lovas hadosztály parancsnoka, — polgári ruhában jelent meg és ügyvédje mellett a vádhatóság részére fentartott helyen foglalt helyet.

Hesslein József dr. hírlapírót szólította elsőnek a büntető tanács elnöke.

Adott Önnek a vádlott felhatalmazást arra nézve — kérdezte az elnök — hogy az ez ügyben közölt nyilatkozatát nyilvánosságra hozza?

Tanu: Nem adott, de természetesen találtam, hogy mindazt, amit nekem mondtok, meg is irhatom. Bemutakoztam mint hírlapíró és elmondottam, hogy az Asszony körüli társadalmi botránnyról írni akarok. Erre a vádlott leültetett, lediktálta álláspontját.

Elnök: Mondotta a vádlott, hogy Sostakov magánvádló Petljura titkára volt.

Tanu: Mondotta.

Elnök (a vádlotthoz): Van-e valami megjegyzése a tanu vallomáshoz?

Vádlott: Nem mondtam kifejezetten, hogy megírhatja a velem folytatott beszélgetést. Sostakovot illetően csak annyit jegyeztem meg, hogy Petljuránál volt Berlinben.

Spakovszki Mihajló és még egy tanu azt vallotta, hogy Sostakov előttük egy ízben kijelentette, hogy nem hadirokkant és csak azért vallja magát annak, hogy segílyt kaphasson.

A bíróság ezután a szociálpolitikai és a hadügyminisztérium átíratott olvasta fel, amelyben igazolják Sostakov rokkantságát és ezzel befejezettnek nyilvánította a bizonyító eljárást.

Djermekov Dusán dr. ezután hatalmas vádbeszédében részletesen kiterjedt a vádirat mind a tizenkilenc pontjára és kérte Spakovszki szigorú megbüntetését. Mindegyik inkriminált részben kétségtelennek látja a rágalmozás és a becsületsértés esetének a fenforgását. A vádlott nem védekezhetik azzal — mondotta többek között a magánvádló képviselője — hogy a könyve feletti gyakorolt igaztalan kritika feletti felháborodása, vagy elkeseredése készítette a Sostakov elleni cikk megírására, mert Sostakov tanár

véleményét mindenben osztották a nagy orosz lapok. Szemelvényeket olvasott fel a Novoja Vremja és más orosz lapokból, amelyek elítélik a szerző művét. De nemcsak a lapok — folytatta dr. Djermekov — hanem legmagasabb helyen is ezt a véleményt alkotják az Asszony című könyvről. Az emigrációban élő oroszok két trónkövetelő köré csoportosultak. Spakovszki Ciril nagyherceg hívei közé tartozik és ime ugyanez a Ciril, akinek táborában Spakovszki is helyet foglal, kizárta a katonatisztek egyesületéből méltatlan magatartása, illetve könyve miatt. Hasonlóképpen kizárta a hadsereg kötelékéből Nikolajevity Nikola nagyherceg is. A magánvádló képviselője ezután Jelena orosz nagyhercegnő levelét ismertette, amely szintén elítéli a vádlott művét.

Dosen Vojiszláv dr. védő lendületes védőbeszédében válaszolt a vád- ra. Az orosz irodalom nagyjaival foglalkozik és megállapította, hogy olyan elismert nagyságok, mint például Gorkij Maxim, mely sötét és Oroszországra nézve cseppet sem hízogó képet festett a hazájában uralkodó állapotokról. Felolvasta Pagogvin tb. egyetemi tanár nemrég megjelent cikkét, amelyet egy előkelő beográdi folyóirat közölt le és amelyben azt írja, hogy az emigráns oroszok mind több és több részt kérnek a kulturális mozgalmakban, de szomorú jelenségnek mondja azt, hogy a vezetőszerp nem a haladó oroszoknak, hanem a legfeketébb reakcionáriusoknak jutott. Spakovszki a haladó gondolkodás híve, könyvével hazafias céljai voltak, mint az a regénye előszavából kétségek nélkül kiténik és méltán elkeserithette, hogy akkor, amikor ő teljesítőképesége egészét adta hazájáért — résztvevett a japán háborúban és a világháborúban, tizenhét sebet és számos kitüntetést kapott — addig mások sértetlenek maradtak és mit sem tesznek az orosz nép szebb jövőjéért.

Levelét olvasott fel ezután, amelyet husz beeskereki orosz, közöttük négy nő is, a Banatszki Glasznik-hoz intézett. Ebben kijelentik, hogy nem veszik magukra az Asszony című könyvben megrajzolt alakokat és a regényt a legmelegebben ajánlják a közönség figyelmébe. Ezt annak igazolásul említi fel, hogy nem mindenki osztja Sostakovék véleményét.

Sostakov rokkantságát a minisztérium leiratával sem látja bizonyítottnak. Négy évig Sostakov fizikai munkát végzett és ezalatt nem kérte a rokkantsága elismerését és csak azután vált rokkantá, amikor tanári állást nyert.

Djermekov Dusán dr. reagált a védelem vádjaira és újlag kérte a vádlott szigorú megbüntetését.

A bíróság fél három órakor bekezesztette a főtárgyalást és az ítélet kihirdetését péntek délelőtt kilenc órára tűzte ki.

NE UTAZZON BEOGRÁDRA, mert bármilyen ügyet (vizumot, direkt vonatjegyet külföldre, stb.) sokkal olcsóbban és gyorsabban elintézik „American” ker. iroda, Alekszandrova (Fő) u. 27. mindennapi futárja.



Enrilo
általános kedvelt
kofeinmentes pólkávé
igen zamatos és jóízű
s dacára annak
használatban olcsó:
Kapható minden
jól assortált
fűszerkereskedésben.

A gavallér büne.

Átmulatott éjszakák után kerékpárt lopott, mert kétségbeesettnek találta anyagi helyzetét.

Március hónapban furfangos módon végrehajtott lopás történt a bánági Begejszvetidjuradon. A községben feltűnt egy fiatalember, aki napok alatt magára vonta költökező életmódjával és feltűnő viselkedésével a község lakosságának figyelmét. Az idegen azt állította, hogy Romániából jött és a Bánágban üzleti ügyeinek rendezése végett tartózkodik. Begejszvetidjuradra csak kedvtelésből rándult ki, mert Beeskereken már nagyon elunatkozott és hogy unalmát elűzze, azt javasolták neki, hogy ránduljon ki a közeli Begejszvetidjuradra. Ennek köszönhető Begejszvetidjuradi, hogy Francein János ur megtisztelte látogatásával a községet.

Harmadnapra, a község vendéglőjében rendezett nagyarányú mulatás után, felkereste Dekán Ferenc mészáros, akiről megtudta, hogy eladó kerékpárja van és kijelentette, hogy hajlandó megvenni a biciklijét, előbb azonban ki szeretné próbálni. Dekán a gavallérnak ismert idegennek készséggel átadta a kerékpárt és türelemmel várta, hogy a vevő próbautjáról visszaérkezzen.

Amikor másnapra sem került elő az idegen, feljelentést tett ellene a csendőrségen. A csendőrség érintkezésbe lépett a szomszéd községekkel, Franceinnak azonban nyoma veszett. Erre körözölevelet adtak ki ellene és ennek alapján a napokban a kovacsicai csendőrség Kovacsicán letartóztatta az időközben teljesen leégett fiatalembert. Kihallgatása során kiderült, hogy Francein János zsebhelyi (Krassó megyei) állás nélküli lakatossegéd, aki utlevél és más igazoló okmányok nélkül lépte át a határt. Mivel ellene az a gyanu, hogy a kerékpáron kívül még más bűncselekmények is terhelik lelkiismeretét és valószínűleg a romániai rendőrségek is körözik, beszállították a beeskereki ügyészség fogházába, ahol azonnal vizsgálati fogságba helyezték.

A beeskereki járásbíróson Nikovity Milos büntető járásbíró hétfőn vonta felelősségre a viharos multu Francein Jánost.

Kihallgatásakor bevallotta a kerékpár eltulajdonítását és védelmére azt hozta fel, hogy pénzét elmulatta és kétségbeesett anyagi helyzetében határozta el a „kerékpárvétele”. A biciklivel Pansevóra ment és ott értékesítette.

A bíróság sikkasztás vétsége címen mondotta ki bűnösnek és két hónapi fogságra ítélte. Az elítélt megnyugodott és így az ítélet jogerős.

Francein büntetése kitöltése után is fogságban marad, amíg ki nem derítik más viselt dolgait.

HIREK

A Torontál legközelebbi száma a holnapi ünnep miatt, pénteken délelőtt a rendes időben jelenik meg.

Ciril és Metód megünneplése. Tegnap volt Ciril és Metód napja és a nagy ünnepet, amelyet állami ünnepé nyilvánítottak, Beeskerek városa is nagy fényel ülte meg. Az üzleteket egész napon zárva tartották és a lehuzott üzletredőnyök külsőleg is kifejezésre juttatták az ünnepet. A központi görög keleti templomban istentiszteletet szolgáltattak, amelyen a katonai és polgári hatóságok testületileg vettek részt. Este fáklyásmenet és katonazenekar járta be a forgalmasabb utcákat.

Színésznap Beeskereken. A Beeskereken vendégszereplő színészek kezdeményezésére vasárnap színésznap lesz Beeskereken. Délelőtt a korzón rögtönzött előadásokat rendeznek a színészek (tréfákat, kabaréjeleneteket adnak elő) és gyűjtenek a színész-otthon javára. A színésznapot a színészegyesület részéről Jelity rendezi. Hétfőn Szigligeti Ede nagysikerű népszínművét, a Cigány-t adják elő a városi színházban. Az előadás tiszta jövedelme az elaggott színészek segélyezési alapjára, azért a színészek ezuton is kérik a közönséget, hogy minél nagyobb számban látogassa ezt az előadást.

Népünnepély Beeskereken. A Humanitas jótékony nőegylet június 5-ikén, pünkösdvasárnapján nagy szabású, a mult évinél sokkal nagyobb arányú népünnepélyt rendez a Plank-kertben. Szabad színpad lesz a népünnepély egyik nevezetessége, amelyen bárki felléphet. A zenét kettős zenekar, a katonazenekar és az egyesület saját jazz-zenekara szolgáltatja és a szabadban reggelig fog tartani a tánc.

A táncitanítók tanára Beeskereken. Szteposin Jankó, a táncitanítók tanára, párizsi tb. tanár, aki egyedül jogosult az országban a tanári cím viseléséhez, Beeskerekre érkezett és itt június negyedike körül a Mrksity Kariton-féle tánciskolában táncanfolyamot nyit. A tanfolyamot délután a gyermekek, este pedig a felnőttek részére tartják.

Idegesség, fejfájás, álmatlanság, szédülés, bágyadság, levertség, felelemérzések eseteinél a természetes „Ferenc József” keserűvíz kitűnő háziszser, amely az emésztőszervek legtöbb részéből eredő zavarokat gyorsan megszünteti és visszaadja a testnek és szellemnek régi munkaképességét. Orvosi szaktekintélyek megfigyelték, hogy a Ferenc József víz öreg embereknel is enyhén, kellemesen és megbízhatóan hat.

Az izraelita nőgyelet közgyűlése.
Az izraelita nőgyelet folyó hó 22-én, vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlését dr. Hubert Zsigmond hitközségi elnök és özv. dr. Mangold Samuné nőgyeleti elnöknő vezetése mellett. Az évi jelentés egy igazán gyönyörűen gyakorolt jótékonyág képét adta. Imponáló számok beszéltek a nőgyelet teljesítményéről, a mely nem marad mögötte a nála sokkal jobban megalapozott nőgyeletek teljesítményének, amint ezt a vezetőség statisztikai adatokkal bebizonyította. Dr. Hubert Zsigmond hitközségi elnököt a szép jelentés arra indította, hogy felszólalásában további agilitásra és az egyelet iránti meleg érdeklődésre buzdítsa a nagyszámú megjelent nőgyeleti tagokat, mert szerinte a szegényekért való munkában, a róluk való gondoskodásban felgyógyul, megfiatalodik a nő lelke és a lelken át az egész nő.

A „Orina”-szálló kerthelyiségében minden este zene Minden csütörtökön és szombaton este az étteremben „Shim”-estély!

Ki könnyítene egy család nehéz sorsán? A Meggyesi-család tragédiája bizonyára még élénken emlékeztet a becskerei újságolvasó közönség előtt. A családfentartó Meggyessi Pál a Bégába vetette magát és ezzel a legelképzhetlenebb helyzetbe sodorta a beteg feleségét és három apró gyermekét. Három és két éves gyermekét még otthon hagyhatja az anyja, jószívű szomszédok gondjaira bízva, tíz hónapos gyermeke miatt azonban képtelen munkát vállalni. A szerencsétlen családon sokat könnyítene, ha jószívű család örökbefogadná a legkisebb gyermeket. Érdeklődőknek készséggel ad utbaigazítást a Torontál kiadóhivatala.

Legelősebb bevásárlási forrás harisnyákban, kesztyűkben, női- és férfifehéreművekben, selyem pulloverekben, ridikókban, nyakkendőben és stb. rövid-áruikkban Stein rövidáruüzlete, Turul cipőüzlet mellett **Tegyen próbavásárlást!**

Megállapítják a becskerei részvénytársaságok adóját. A harmadosztályú kereseti adót és a forgalmi adót megállapító adókiadó bizottság ma délután a következő becskerei cégek adóját rójja ki: Kiviteli malom r.-t., Volta r.-t., Népbank r.-t. áruosztálya, Népbank r.-t. harisnyagyára, Hazai malom r.-t., Tengerifeldolgozó olajgyár r.-t., Export r.-t., Kábelgyár r.-t., Zemljorad. d. d., Országos raktárházak r.-t., Mezőgazdasági gépgyár és vasöntőde, Márvány- és köföldolgozó r.-t., Gyógynövény r.-t., Merkur r.-t., Meil Gyula r.-t., Állami tisztviselők beszerzési szövetkezete, Gyapjúfeldolgozó r.-t., Prometno r.-t., Első szerb hálógyár r.-t., Első jugoszláv kiviteli r.-t., Első becskerei szeszgyár r.-t., Singer varrógéplerakat, Gőzmalom r.-t., Torontáli mezőgazdasági gépgyár és vasöntőde r.-t., Szerb kereskedelmi r.-t., Union r.-t., Dungerezi sörgyár r.-t., Heller-féle hengermalom r.-t., Henlein és Annau gőzmalma, Építőipari és téglagyári r.-t., Cukorgyár r.-t., Schwarz és Kolta fiókja, Fehér József, Bormozi Misa, Kálai Péter és Monyak Ráda. A tárgyalások délután két órakor kezdődnek és a pénzügyi palota földszintjén lévő hivatalhelyiségben lesznek.

Jégszekrények legjobb kivitelben, legpraktikusabb beosztással, kevés jégfogasztással, legelősebb ár mellett Bencze Antal és Fia cégnél, Veliki becskereken.

Kalapot fest, tisztít, vasal és modern formában átalakít Pencz János a Dungerezi palotával szemben.

Egy megriadt ló beszaladt kocsijával a Bégába.

A kocsi utasát csak a legnagyobb nehézségek árán tudták kimenteni.

Becskekerek, máj. 25.

Izgalmas jelenetek voltak hét-főn délből a szemtanúi azok, akik a Juga Bogdanova (Déli sor) uccában tartózkodtak. A Beogradszka (Écskai) ucca felől teljes sebességgel egy kocsi közeledett, a szekér elé fogott megriadt lovat kétségbeesetten igyekezett megfékezni a bakon ülő parasztasszony, erőlködése azonban kiabavalónak bizonyult, a kocsi csakhamar a Béga felé lejtős részre került. A járó-kelők megdöbbenve szemlélték a megakadályozhatatlannak látszó szerencsétlenséget, még néhány lépés választotta el a kocsit a meredek parttól és a szekér utasával az ezen a helyen mély Bégába zuhan és valóban, alig néhány szempillantás alatt megtörtént a szerencsétlenség. A megriadt ló lezuhant a partról és magával rántotta a kocsit is.

A Béga ezen a helyen különösen mély és valóságilag elnyelte a szekert. Az asszony egy pillanatra felvetette a viz és az életveszélyes

helyzetbe került parasztasszonynak volt annyi lélekjelenléte, hogy megragadja a ló sörényét. Ez volt a szerencsése, a fuldokló ló ideig-óráig mégis csak fentartotta magát a víz felszínén és a közelben tartózkodók ezalatt csónakot kerítettek, amellyel megmenthették az asszonyt. Félórai erőlködés árán a lovat is kihúzták, de a szegény pára rövidesen kiszervezett.

A megmenekült asszony elmondta, hogy Krasin Krisztinának hívják és becskerei lakos. Lovat a Beogradszka (Écskai) uccán ijedt meg és szerencsétlenségére befordult a Juga Bogdanova uccába. Tudta, hogy ez az ucca a meredek Béga part felé vezet és azért kétségbeesetten, ereje megfeszítésével megállítani igyekezett vágató lovat, ez azonban nem sikerült. Az asszony, aki a kiállott izgalmak következtében alig tudott magához térni, nem győzött hálálkodni megmentőinek.

A reklámpadok odüsszeája.

Leszerelték és zálogba vették a padok támláit.

Becskekerek, máj. 25.

Az elmúlt hetekben a város koncessziót adott két szuboticiai vállalkozónak reklámpadok felállítására. A megállapodás értelmében a vállalkozók kötelesek záros határidőn belül százötven padot elhelyezni a város különböző pontjain, a támlákra hirdetéseket festhetnek, a melyeket évről-évre megújíthatnak, kötelesek azonban a padokat állaglóan jókarban tartani, anélkül, hogy tulajdonjoguk megmaradna, a padok felállításuk pillanatában a város tulajdonába mennek át. A vállalkozók meg is kezdték a hirdetéseket gyűjtését, az üzlet azonban nem vált be, mindössze tizenkét padot tudtak felállítani és így a koncesszió érvényét veszítette, megszüntnek tekinthető.

A hirdetéseik arányában elhelyezhetővé vált tizenkét pad felállítása sem ment simán. A hirdetéseket festésért Bering György cimpfestő végezte, aki munkájáért a neki járó pénz kifizetését kérte. A fizetés körül újabb zavarok következtek be, mire Bering eredeti módon biztosította követelését. Azon a címen, hogy a padok karbantartását is vállalta és mind a tizenkét pad támlája a használat ideje alatt megrongálódott, leszereltette a hirdetéseket feltüntető támlákat és a műhelyébe vitette. A javítás azóta is tart és minden bizonnyal csak akkor ér véget, ha a vállalkozó cég, Kenyeres és Szabó, ki nem egyenlíti a számláját. A harc kimenetele elé különösen az érdekelt hirdető felek néznek türelmetlen várakozással, mert a hirdetéseik árát már kifizették, de a felállított padokon csak az ülések vannak meg, a cégüket hirdető támlák — zálogban vannak.

65 dinár egy méter mintás selyem! Egyaránt alkalmas ruhákra és kabátbélésre. Minden színben állandóan kapható Grünbaum-cégnél.

SZÍNHÁZ

Beograd régen és most. — Szerelmes levél. Két vígjáték nevetette meg és tartotta állandó derűtségben a tegnapi esti közönséget. Trifkovity Szerelmes levele és Popovity Szerelma Jován kétfelvonásos, Beograd régen és most, került színre kitűnő szereposztásban. Az elsőben Markovity, Het és Szávity nyújtott kiváló, a női szereplők közül pedig a tehetséges Mátity kisasszony, Jovánovityné és Vukomanovity brillirozott. Különösen Jovánovityné volt elsőrangú. — A másik vígjátékban Markovityné, ez a kiváló művész, mutatta be ismét nem mindennapi képességeit. Tegnapi este kifogástalan volt nehéz szerepében. Sok sikert aratott Ljubja megszemélyesítője, akinek ének-számait meg is ismételtették, de jók voltak a többi szereplők is, Jelityné, Szávity, Vukomanovity, Kozomara és Nikaevity.

SPORT

A Sand Becskerekén.

Becskekerek, máj. 25.

A Sand tegnapi becskerei szereplése váratlan eredménnyel végződött: a Kadima megverte a szuboticiai együttest és 3:2 arányban megnyerte a mérkőzést.

Esős időben és sáros talajon szép számú közönség előtt játszott a két csapat és mind a két együttes elsőrangú játékosokat mutatott. Az első félidőben a Kadima szebbnél-szebb akciót vezet és egynéhányszor a kapufa védi meg a Sandot a góltól. A 42-ik percben Lutz beadásából Kovalszki gólt rug és ezzel a félidő 1:0 arányban a Kadima javára dőlt el.

A második félidőben Lutz a 2. percben lefut és a második gólt rugja, a 10. percben a szuboticiai bal-szélső megszerezte a Sand első gólját, a 15. percben Lutz kifut és szép gólt rug, utána a 16-ik percben Dui-nov közelről rugja a Sand második gólját.



**Fáradtságot
nem ismerem,
mert**

**Palma
sarkot viselek.**

Jók voltak a Kadimából az egész csapat, de különösen a fedezetsor és a csatársor baloldala, a Sandból Kopilovity, Kikity, Facsar, Dui-mov, Dömötör, Biró Brkity volt. Szuboticiai Sand—Zsak 3:1. Bajnoki.

Kikinda. S. K. Schwäbische (Becskekerek) — Koszovó 3:2 (1:1) II. oszt. bajnoki mérkőzés. Az első félidőben a Koszovó volt fölényben, mégis a Schwäbische éri el a vezetést Jovánovity révén, nemsokára a Koszovó 11-esből egyenlít. A második félidőben egy kapu előtti kavardásból a Koszovó szerzi meg a vezetést, utána a Schwäbische fölénybe kerül, mely a félidő vége felé nyomasztó lesz, mégis csak egy öngól révén szerzi meg a győzelmet. A biró, Miskovity kissé indiszponált volt.

Atlétika.

A vojvodinaí egyetemisták atlétikai bajnoksága. Május 26-án, Áldozócsütörtökön délután 3 órakor az A. K. Obility pályán rendezik a becskerei egyetemisták a „Vojvodinaí egyetemisták 1927. évi atlétikai bajnokságát”. Eldöntésre kerülnek a következő számok: 100, 200, 400, 800, 1500 m. és 110 m. gátfutás, suly-, diszkosz-, gerely- és kalapácsdobás, magas, táv-, hármass- és rudugrás. Az egyetemisták sokat fáradoztak a verseny létrehozásán és ami a legfőbb, jóformán anyagi segítség nélkül. A versenyre sok nevezés érkezett és kár, hogy az időjárás nem kedvező. A versenynek lesznek kimagasló számai. Így a 100 méteren találkozik az országos bajnok, Reisz a Vojvodina bajnokával, Gyárfással és a pancsovai Pandurovitytal. Sulydobásban óriási küzdelem lesz. Zseberán az országos között, mind a ketten dobáltak már 12 métert, győztesnek Zseberánt várjuk 12 méterrel. Távugrásban találkozik Reisz a pancsevói ifj. Teleszkóval. Mind a ketten 6 méteren felül ugranak. Győztesnek Reisz várjuk, aki tréningen 650 körül ugrott. Az 1500 méteren indul a szuboticiai Balázs, aki tréningen 440 et fut és valószínűleg ő fog győzni a kikiindai Tangl ellen. Az összes indulók kötelesek 2 órakor az Obility pályán megjelenni. Atlétikai verseny után footballmérkőzés lesz Egyetemista válogatott és A. K. Obility között. A footballmérkőzés szenzációja Kujundzity (Csicsa), a szuboticiai „Bácska” többszörös országos válogatott hátvédjének részvétele lesz, aki ha megjön, az egyetemistáknál fog játszani.

Orient Bioskop Sába királynője.

Szerdán, máj. 25-én 5, 7 és 9 órákor

Minden idők legmonumentálisabb filmje, 8 felvonásban. Kocsi- és lóverseny. 500.000 szereplő.

A címszerepben: **BETTY BLYTKE**, a világ legszebb asszonya. Mint kísérő műsor 3. és 4. charleston lecke, Kitűnő szalózenekar, Schwartz Jenő karnagy vezetése mellett.Od načelnika grada Vel. Bečkereka.
Broj 12.761/1927. XIII**Oglas.**

Grad Veliki Bečkerek održaće u kancelariju gradskog načelnika drugu ofertalnu licitaciju na dan 3. juna 1927. godine pre podne u 11 sati za izgradnju vatrogasne kule u Velikom Bečkereku.

Predračunska suma je 99.860-23 dinara, a kaucija od 5000 dinara ima se položiti na gradskoj blagajni pre licitacije.

Plan, predračun i uslovi mogu se videti u gradskom inženjerskom zvanju, svakog radnog dana za vreme zvaničnih časova.

Preduzimači su dužni ponudi priključiti uverenje o prijavi preduzimačke radnje, dokaze o plaćenju porezi, priznanicu o uplaćenju kauciji i uslove za natečaj u znak, da su im poznati, a da se istima primaju nadmetači.

Ponude taksirane sa 100 dinara moraju se podneti u zapečaćenom omotu, najdalje do 10 sati na dan licitacije.

U Vel. Bečkereku, 16. maja 1927.

B. Aleksić, gradski načelnik.

Od načelnika grada Vel. Bečkerek.
Broj 12979/1927. XIV**Nabavka odela**

za činovnike gradske policijske kapetanije, gradske poslužitelje, uručitelje i gr. redare.

Grad Vel. Bečkerek održaće drugu ofertalnu licitaciju 2. juna 1927. godine u 11 sati pre podne u kancelariji gr. načelnika za nabavku 5 pari letnjeg i zimskog odele za činovnike gr. policijske kapetanije i 71 par letnjeg odele za gr. poslužitelje, uručitelje i gradske redare.

Rok liferovanja je 3 nedelje od dana predaje posla.

Ponude moraju biti snabdevene sa taksonom markom od 100 Din i na kuvertu naznačeno „Ponuda na odelo“.

Kaucija se polaže u smislu 88. čl. Zakona o Drž. Računovodstvu. Isto tako uz ponudu mora se priključiti uverenje o nadmetačkoj sposobnosti, kao i uverenje o isplaćenju porezi, a u ponudu ima se naznačiti, da su svi uslovi poznati i da se istima podvrgava.

Naknadno prispela ponude, kao i one, koje ne odgovaraju odredbama čl. 87., 88., 90., 91. i 93. Zakona o Državnom Računovodstvu, neće se uzeti u obzir.

Grad zadržava sebi pravo, da dodeli posao onome ponudocu, koji bude stavio najpovoljniju ponudu, bez obzira na cenu.

Uslovi, po kojima se ima izvršiti liferacija, mogu se za vreme zvaničnih časova kod gradskog računovodstva dobiti.

U Vel. Bečkereku, 16. maja 1927.

B. Aleksić, gradski načelnik.

A közismert okleveles zongoratanító

őzv. DÉNES ETELKA

külföldi utazásból visszatért és június 1-től a Karadzityeva (Mátyás király) uccán 14. szám alatt (Hirtenstein-féle házban) megkezdte a zongoratanítást a legújabb módszer szerint 1086 A szünetekben is ad oktatást

A Karadjorjiev trg (Vásártér) 4. sz. házban lévő Meleghy-féle

vendéglőhelyiséginventárral együtt, igen jutányos áron **azonnal bérbeadó.**

Bővebbet ugyanott a vendéglősnél.

Utlevelekre vizumotminden államba beszerez, Magyar-és Olaszországba is, 24 óra alatt **TOLVETH FRIGYES** kereskedelmi ügynök és bizományos, Veliki-bečkerek, Veresmartijeva (Uri) ucca 6. sz. Dr. Kleitsch szanatórium mellett Telefonszám 63. 644

A város központjában egy egészen újonnan épült 1056

ház

mely áll: 4 szoba, konyha, éléskamra, pincéből, stb., egy évre igen jutányos áron, azonnal bérbeadó. Bővebb felvilágosítással szolgál Györgye Sakota Karadzityeva ucca. (Piking ügynök mellett).

Hajisnva, zokni, overmektrikó,

minden kötött-, szövött- és rövidáru, női- és férfifehéremű, nyakkendő stb. Prima, frise, válogatott áruk nagy választéka az újonnan megnyitott Pupnova (Árpád) uccán

Legolcsóbb árak! **Tillinger-féle VELIKI BAZÁR-ban.** Legolcsóbb árak!**Kiárusítom raktáromon lévő összes butoraimat önkötségi áron!**Hatoszobák 5500 dinártól 40 000-ig.
Ebédők 14 000 dinártól 38 000 ig.
Egy antik ebédítő megtekinthető minden vételkényszer nélkül.

HIZLI FERENC butorraktára, Karagyorgyev trg (Vásártér) 2. 499

Darabos mész**beocsini portlandcement, egeresi alabastromgipsz, stukaturnád,**

elszigetelőlemez, surlahomok, márványtörmelékek, kátrány, karbolineum raktáron; cementlapok, márványlapok, keramitlapok és kövek, fajancelapok, lépcsők, vályuk, oszlopok, gipszdiszítések és minden egyéb műkö-, vasbeton- és aszfaltmunkát vállal

őzv. Guttman Jakabné és Fiai.**„Remington” írógép egyedársítás.**

Részletfizetésre is kapható. Állandóan raktáron

755 Lederer Károly mechanikai szaküzletében, Zsitni trg 3. Városi mérleg-szemből.

Fürdődresszek, sapkák, cipők, napernyők, teniszszingek, nyári férfifehéremű, nyakkendők stb.

Népbank Rt.

rövidáruosztálya. 579

Utazóbőröndök

berendezett bőrkezzetták, divatnők, fürdőtrikók, legdivatosabb színes női- és férfifehéreműek és az összes „Tetra” Baby-cikkek stb., konkurrenca nélküli árban.

Mesznik Imre divatáruházában Vel. Bečkerek (pénzügyi palota) szerezhetők be.**Köszönőlevél.**

Blum gyógyszerész urnak, Subotica

Legnagyobb örömmel és igaz hálával értesitem Önt, hogy az Ön Larucin-kapszuláival nemi betegséggemnél a legkiválóbb hatást értem el és hogy a folyás néhány napi használat után teljesen megszűnt.

Teljes tisztelettel:

M. L., Novi Sad

A Larucin-kapszulák minden gyógyszerárban kaphatók, dobozonként 20 dinárért.

Főlerakat: Blum gyógyszerár, Subotica.

Broj 3780/1926. 1083

Objava dražbe.

Na osnovu rešenja novobečejskog kr. sreskoga suda broj 3780/1926. odredjena je sudska prodaja na uzaložena i u dinara 27 000 procenjenog 100 m. žita u korist Kreditnog Društva mesne hranilnice iz Maribora protiv dužnika iz Melencaca, radi namirenja 25.929 dinara glavnice i pripadaka.

Radi sprovođanja te prodaje zakazujem dan za 15. juna 1927. god. u 2 sati posle podne, a mesto kod opštinske kuće u Melenci.

Novi Bečej, 20. maja 1927. god.

Sudarski, sudski izaslanik.



Angol és bécsi legjobb gyártmányu

tenniszraketek

érkezték Húrozás garantált angol húrokkal, legolcsóbban. Sportgyesületek tagjainak 10% engedmény.

Genhardt Antal első bányai hangszerkészítő. 264**Üres helyiség a főuccán**

iroda vagy raktár céljaira

azonnal kiadó.

— Jókárban levő —

Citroën-autó**olcsón eladó.**

Telefon 135. 1085 Telefon 135.

Révai Adolf

Subotica. Telefon 551.

AJÁNL: Szavatolt kő- és pormentes, fehér darabos mész, elsőrendű építőmész, Ia száraz, vellázott **bükkfaszenet.****Trencsénteplicz**

(Csehországban) csodálatosan gyógyít

reumát, köszvény, ischiást

Legerősebb kéntermék. Alluvialiszap

Penzio arak 40 ÉK-tól. 843

Információk: Fürdőigazgatóság.

Kiadja Pleitz Fer. Pál.